

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Quotidienne.

Un An. 6 Mois. 3 Mois. 1 Mois.

POUR LES ETATS-UNIS.....\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00

POUR L'ETRANGER.....\$15.15 \$7.55 \$3.75 \$1.35

Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

Le Numéro



Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Hebdomadaire.

Un An. 6 Mois. 3 Mois. 1 Mois.

POUR LES ETATS-UNIS.....\$3.00 \$1.50 \$1.00 75 cts

POUR L'ETRANGER.....\$4.00 \$2.00 \$1.25 \$1.00

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

L'Abeylle de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE.

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien

NOUVELLE-ORLÉANS, SAMEDI MATIN, 10 DECEMBRE 1898.

Fondé le 1er Septembre 1827

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LIMITED.
Bureau: 323 rue de Chartres, Entre Conti et Bienville.
Entered at the Post Office at New Orleans, La. as Second Class Matter.

POUR LES PETITES ANNONCES DE DEMANDES, VENTES ET LOCATIONS, ETC., QUI SE SOULENT AU PRIS RÉDUIT DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR UNE AUTRE PAGE.

DEPECHEES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

Jusqu'à la dernière heure.

SERVICE DE LA

PRESSE ASSOCIEE

Service Spécial

DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

Arrivée de soldats espagnols à Barcelone.

France Associée.
Barcelone, Espagne, 9 décembre.—Le vapeur espagnol Buenos Ayres, capitaine Grace, parti de Manille le 7 novembre, est arrivé aujourd'hui à Barcelone avec des soldats espagnols rapatriés. Il y a eu soixante décès à bord au cours du voyage.

Le nouveau ministre de Russie à Pékin.

France Associée.
Pékin, Chine, 9 décembre.—M. de Giers, le nouveau ministre de Russie à Pékin, a présenté aujourd'hui ses lettres de créance à l'empereur. L'impératrice douairière n'était pas présente. A son arrivée à Pékin M. de Giers a refusé de présenter ses lettres de créance à l'impératrice douairière. L'empereur semblait faible et malade.

Amende Honorable de l'Ambassadeur d'Angleterre.

France Associée.
Paris, 9 décembre.—Une explication émanant évidemment de l'ambassade anglaise, ici, a été publiée, laquelle déclare que le discours prononcé récemment par l'ambassadeur anglais, Sir Edmund Monson, a été mal compris. L'ambassadeur répudie toute idée de vouloir intervenir dans les affaires internationales de la France ou de critiquer sa politique. Il va plus loin: il ajoute que toute sa conduite, toute son attitude est en contradiction manifeste avec les intentions malveillantes qu'on lui attribue.

Explosion dans une fabrique de poudre.

France Associée.
Wilmingon, Delaware, 9 décembre.—Trois hommes ont été tués et huit blessés, dont trois mortellement, par l'explosion d'une presse et de quatre moulins à broyer dans la cour Hagley de la fabrique de poudre de Dupont, quelques minutes avant dix heures, aujourd'hui à Wilmingon. Les tués sont Robert McIlheny, âgé de 45 ans, qui laisse une veuve et quatre enfants, John Moore, âgé de 40 ans, qui laisse une veuve et cinq enfants, et John Wright, âgé de 50 ans, qui laisse une veuve.

Le froid dans le Colorado.

France Associée.
Denver, Colorado, 9 décembre.—Avec une température de 19 degrés au-dessous de zéro Denver a été le point le plus froid des Etats-Unis ce matin, à l'exception de Valentin, Nebraska, où le thermomètre est descendu à 20 degrés au-dessous de zéro.

Inondation à St-Petersbourg.

France Associée.
St-Petersbourg, Russie, 9 décembre.—Le niveau des eaux de la Néva s'est soudainement élevé de deux pieds hier soir et les bas quartiers de la ville ont été inondés. On y circule maintenant en bateau. Les habitants ont été frappés de panique et des dommages considérables ont été causés aux propriétés, mais on n'annonce aucune perte de vie. Les eaux commencent à se retirer.

Démision définitive du président de la Chambre hongroise.

France Associée.
Budapest, Hongrie, 9 décembre.—Le docteur D. de Szilagyi, président de la chambre basse de la diète de Hongrie, qui avait donné sa démission le 7 décembre dernier, mais qu'on avait prié de rester en fonctions, a donné aujourd'hui sa démission définitive. La Chambre a accepté la démission du docteur Szilagyi, puis s'est ajournée.

Translation des restes du général Rawlins.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Des préparatifs ont été faits pour la translation des restes du général John A. Rawlins, chef de l'état-major du général Grant, du cimetière congolais à Arlington. Un endroit a été choisi près des tombeaux du général Sheridan, du général Crook et d'autres officiers de la guerre civile.

La réorganisation de l'armée.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—La commission des affaires militaires de la Chambre a entrepris aujourd'hui la discussion des mesures importantes pour la réorganisation de l'armée et l'augmentation de l'effectif.

Expédition à Manille par le canal de Suez.

France Associée.
New York 9 décembre.—Une dépêche de Washington dit: Les régiments qui doivent partir pour Manille s'embarqueront à New York vers la fin de ce mois et prendront la route du canal de Suez. L'expédition comprendra trois régiments de régulars d'infanterie. Ils s'embarqueront à bord de deux transports, propriété du gouvernement et seront probablement escortés par deux navires de guerre. On fait en ce moment tous les préparatifs pour cette expédition, sous la direction de l'adjudant général Corbin, qui tient à ce que ce départ ait lieu le plus rapidement possible, à cause de l'énorme importance que l'on attache à cette démonstration.

Le transport de troupes dans le Pacifique.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Les autorités du département de la guerre songent à employer au transport de troupes dans le Pacifique les deux grands transports actuellement préparés au chantier de Cramps. Il est probable qu'après avoir été employés au transport de troupes à l'île de Cuba, ces bâtiments seront envoyés à Manille par voie du canal de Suez. Dans ce cas ils transporteront plusieurs milliers de régulars pour remplacer les volontaires qui s'y trouvaient actuellement. Puis le Mississippi et l'autre transport seront ajoutés au service entre Manille et San Francisco.

Séance de Cabinet à Washington.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—La discussion des détails de l'administration de Cuba, de Porto-Rico et des Philippines, conformément au traité de paix qui va être signé à Paris, a occupé une grande partie de la séance de cabinet tenue aujourd'hui.

Mort du docteur Huzza.

France Associée.
Atlanta, Géorgie, 9 décembre.—Une dépêche annonce la mort dans un hôpital de New York du docteur T. H. Huzza, d'Atlanta, un des plus éminents médecins du sud.

Soldat condamné.

France Associée.
Savannah, Géorgie, 9 décembre.—Aujourd'hui à la cour civile le juge Thomas M. N. Wood, ancien sénateur des Etats-Unis, a condamné le soldat J. E. Moore, de la batterie A du premier régiment d'artillerie du Maine, à \$500 ou six mois de chaîne pour avoir embarrasé dans la rue, étant ivre, la femme d'un fonctionnaire éminent du comté.

Exécution en Virginie.

France Associée.
Norfolk, Virginie, 9 décembre.—John Andersen, le cuisinier suédois du schooner Olive Pecker, qui avait tué le capitaine et le maître d'équipage au large de la côte du Brésil le 6 août 1897, a été pendu cette après-midi à trois heures 10.

La neige au Texas.

France Associée.
Austin, Texas, 9 décembre.—Le sol dans la région d'Austin est complètement couvert de neige, pour la première fois depuis le mois de janvier 1897.

Le transport de troupes dans le Pacifique.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Les autorités du département de la guerre songent à employer au transport de troupes dans le Pacifique les deux grands transports actuellement préparés au chantier de Cramps. Il est probable qu'après avoir été employés au transport de troupes à l'île de Cuba, ces bâtiments seront envoyés à Manille par voie du canal de Suez.

Le froid dans le Colorado.

France Associée.
Denver, Colorado, 9 décembre.—Avec une température de 19 degrés au-dessous de zéro Denver a été le point le plus froid des Etats-Unis ce matin, à l'exception de Valentin, Nebraska, où le thermomètre est descendu à 20 degrés au-dessous de zéro.

Inondation à St-Petersbourg.

France Associée.
St-Petersbourg, Russie, 9 décembre.—Le niveau des eaux de la Néva s'est soudainement élevé de deux pieds hier soir et les bas quartiers de la ville ont été inondés. On y circule maintenant en bateau. Les habitants ont été frappés de panique et des dommages considérables ont été causés aux propriétés, mais on n'annonce aucune perte de vie. Les eaux commencent à se retirer.

Démision définitive du président de la Chambre hongroise.

France Associée.
Budapest, Hongrie, 9 décembre.—Le docteur D. de Szilagyi, président de la chambre basse de la diète de Hongrie, qui avait donné sa démission le 7 décembre dernier, mais qu'on avait prié de rester en fonctions, a donné aujourd'hui sa démission définitive. La Chambre a accepté la démission du docteur Szilagyi, puis s'est ajournée.

Translation des restes du général Rawlins.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Des préparatifs ont été faits pour la translation des restes du général John A. Rawlins, chef de l'état-major du général Grant, du cimetière congolais à Arlington. Un endroit a été choisi près des tombeaux du général Sheridan, du général Crook et d'autres officiers de la guerre civile.

Exécution en Virginie.

France Associée.
Norfolk, Virginie, 9 décembre.—John Andersen, le cuisinier suédois du schooner Olive Pecker, qui avait tué le capitaine et le maître d'équipage au large de la côte du Brésil le 6 août 1897, a été pendu cette après-midi à trois heures 10.

La situation dans l'île de Porto-Rico.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Le sous-secrétaire Vanderlip, qui on attend de Porto-Rico lundi prochain, a fait au secrétaire du trésor Gage un rapport préliminaire sur sa mission dans l'île.

Le transport de troupes dans le Pacifique.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Les autorités du département de la guerre songent à employer au transport de troupes dans le Pacifique les deux grands transports actuellement préparés au chantier de Cramps. Il est probable qu'après avoir été employés au transport de troupes à l'île de Cuba, ces bâtiments seront envoyés à Manille par voie du canal de Suez.

Le froid dans le Colorado.

France Associée.
Denver, Colorado, 9 décembre.—Avec une température de 19 degrés au-dessous de zéro Denver a été le point le plus froid des Etats-Unis ce matin, à l'exception de Valentin, Nebraska, où le thermomètre est descendu à 20 degrés au-dessous de zéro.

Inondation à St-Petersbourg.

France Associée.
St-Petersbourg, Russie, 9 décembre.—Le niveau des eaux de la Néva s'est soudainement élevé de deux pieds hier soir et les bas quartiers de la ville ont été inondés. On y circule maintenant en bateau. Les habitants ont été frappés de panique et des dommages considérables ont été causés aux propriétés, mais on n'annonce aucune perte de vie. Les eaux commencent à se retirer.

Démision définitive du président de la Chambre hongroise.

France Associée.
Budapest, Hongrie, 9 décembre.—Le docteur D. de Szilagyi, président de la chambre basse de la diète de Hongrie, qui avait donné sa démission le 7 décembre dernier, mais qu'on avait prié de rester en fonctions, a donné aujourd'hui sa démission définitive. La Chambre a accepté la démission du docteur Szilagyi, puis s'est ajournée.

Translation des restes du général Rawlins.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Des préparatifs ont été faits pour la translation des restes du général John A. Rawlins, chef de l'état-major du général Grant, du cimetière congolais à Arlington. Un endroit a été choisi près des tombeaux du général Sheridan, du général Crook et d'autres officiers de la guerre civile.

Exécution en Virginie.

France Associée.
Norfolk, Virginie, 9 décembre.—John Andersen, le cuisinier suédois du schooner Olive Pecker, qui avait tué le capitaine et le maître d'équipage au large de la côte du Brésil le 6 août 1897, a été pendu cette après-midi à trois heures 10.

Le jubilé de paix d'Atlanta.

France Associée.
Atlanta, Géorgie, 9 décembre.—Le jubilé de la paix doit avoir lieu dans huit jours.

Le transport de troupes dans le Pacifique.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Les autorités du département de la guerre songent à employer au transport de troupes dans le Pacifique les deux grands transports actuellement préparés au chantier de Cramps. Il est probable qu'après avoir été employés au transport de troupes à l'île de Cuba, ces bâtiments seront envoyés à Manille par voie du canal de Suez.

Le froid dans le Colorado.

France Associée.
Denver, Colorado, 9 décembre.—Avec une température de 19 degrés au-dessous de zéro Denver a été le point le plus froid des Etats-Unis ce matin, à l'exception de Valentin, Nebraska, où le thermomètre est descendu à 20 degrés au-dessous de zéro.

Inondation à St-Petersbourg.

France Associée.
St-Petersbourg, Russie, 9 décembre.—Le niveau des eaux de la Néva s'est soudainement élevé de deux pieds hier soir et les bas quartiers de la ville ont été inondés. On y circule maintenant en bateau. Les habitants ont été frappés de panique et des dommages considérables ont été causés aux propriétés, mais on n'annonce aucune perte de vie. Les eaux commencent à se retirer.

Démision définitive du président de la Chambre hongroise.

France Associée.
Budapest, Hongrie, 9 décembre.—Le docteur D. de Szilagyi, président de la chambre basse de la diète de Hongrie, qui avait donné sa démission le 7 décembre dernier, mais qu'on avait prié de rester en fonctions, a donné aujourd'hui sa démission définitive. La Chambre a accepté la démission du docteur Szilagyi, puis s'est ajournée.

Translation des restes du général Rawlins.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Des préparatifs ont été faits pour la translation des restes du général John A. Rawlins, chef de l'état-major du général Grant, du cimetière congolais à Arlington. Un endroit a été choisi près des tombeaux du général Sheridan, du général Crook et d'autres officiers de la guerre civile.

Exécution en Virginie.

France Associée.
Norfolk, Virginie, 9 décembre.—John Andersen, le cuisinier suédois du schooner Olive Pecker, qui avait tué le capitaine et le maître d'équipage au large de la côte du Brésil le 6 août 1897, a été pendu cette après-midi à trois heures 10.

Le transport de troupes dans le Pacifique.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Les autorités du département de la guerre songent à employer au transport de troupes dans le Pacifique les deux grands transports actuellement préparés au chantier de Cramps. Il est probable qu'après avoir été employés au transport de troupes à l'île de Cuba, ces bâtiments seront envoyés à Manille par voie du canal de Suez.

Le froid dans le Colorado.

France Associée.
Denver, Colorado, 9 décembre.—Avec une température de 19 degrés au-dessous de zéro Denver a été le point le plus froid des Etats-Unis ce matin, à l'exception de Valentin, Nebraska, où le thermomètre est descendu à 20 degrés au-dessous de zéro.

Inondation à St-Petersbourg.

France Associée.
St-Petersbourg, Russie, 9 décembre.—Le niveau des eaux de la Néva s'est soudainement élevé de deux pieds hier soir et les bas quartiers de la ville ont été inondés. On y circule maintenant en bateau. Les habitants ont été frappés de panique et des dommages considérables ont été causés aux propriétés, mais on n'annonce aucune perte de vie. Les eaux commencent à se retirer.

Démision définitive du président de la Chambre hongroise.

France Associée.
Budapest, Hongrie, 9 décembre.—Le docteur D. de Szilagyi, président de la chambre basse de la diète de Hongrie, qui avait donné sa démission le 7 décembre dernier, mais qu'on avait prié de rester en fonctions, a donné aujourd'hui sa démission définitive. La Chambre a accepté la démission du docteur Szilagyi, puis s'est ajournée.

Translation des restes du général Rawlins.

France Associée.
Washington, 9 décembre.—Des préparatifs ont été faits pour la translation des restes du général John A. Rawlins, chef de l'état-major du général Grant, du cimetière congolais à Arlington. Un endroit a été choisi près des tombeaux du général Sheridan, du général Crook et d'autres officiers de la guerre civile.

Exécution en Virginie.

France Associée.
Norfolk, Virginie, 9 décembre.—John Andersen, le cuisinier suédois du schooner Olive Pecker, qui avait tué le capitaine et le maître d'équipage au large de la côte du Brésil le 6 août 1897, a été pendu cette après-midi à trois heures 10.